

Senior Park®

IN MOTU VITA



arredi riabilitativi

sarba
dal 1959 S.p.A.

rehabilitation amenities

"Le parti del nostro corpo dotate di una funzione, se esercitate con moderazione ed impegnate in attività per loro abituali, si mantengono sane e invecchiano più lentamente; se invece vengono lasciate inattive presentano difetti di sviluppo, si ammalano facilmente ed invecchiano rapidamente".

Così si esprimeva Ippocrate, circa 25 secoli fa.

Non è dato sapere quanti seguaci abbia avuto questo principio tra i suoi contemporanei e nei secoli successivi ma, per quanto riguarda la nostra epoca, possiamo constatare che l'esercizio fisico sta ricevendo molta attenzione come mezzo di promozione e prevenzione per la difesa della salute e dell'efficienza funzionale solo negli ultimi decenni, entrando contemporaneamente a far parte del trattamento di molte patologie.

Questa evoluzione ha riguardato anche il campo della geriatria, nel quale l'introduzione di questi principi urtava contro le radicate convinzioni circa la fragilità dell'anziano.

Il limitato margine di riserva funzionale che caratterizza l'invecchiamento e che si accentua in concomitanza di eventi patologici, rende l'anziano più sensibile al deterioramento funzionale da mancato uso e va pertanto ostacolato con la buona pratica dell'esercizio fisico.

In questa ottica nel 1996 si è pensato di realizzare Senior Park® presso l'Opera Pia "Antonio ed Emma Cerino Zegna" di Occhieppo Inferiore Biella, brevettato secondo la legge vigente in Europa. Il programma è costituito da due percorsi attrezzati, con funzioni sia motorie che ludiche, sulla base dei "percorsi vita" ma partendo dall'esperienza di lavoro con gli anziani, dai vari livelli di disabilità e secondo l'emergente concetto dell'Attività Fisica Adattata.

I risultati di benessere e miglioramento psico-fisico per gli anziani utilizzatori sono costantemente frutto di indagini/ricerca.

In questo catalogo viene quindi presentato Senior Park®, realizzato da Sarba S.p.A. su licenza d'uso del brevetto dell'Opera Pia "Antonio ed Emma Cerino Zegna".

COSA È Senior Park®

Senior Park® è un percorso psico-motorio a misura di anziano e post-traumatizzato.

E' costituito da un insieme di attrezzature studiate specificatamente per essere utilizzate da adulti, con diversi gradi di autosufficienza.

L'insieme di queste attrezzature dà vita a due percorsi con caratteristiche e finalità differenti, complementari tra loro.

Il primo percorso è denominato "PERCORSO RIABILITATIVO" ed il secondo "PERCORSO LUDICO".

Senior Park® è composto in totale da 16 elementi, il cui numero può variare a seconda delle esigenze e dello spazio della struttura interessata; uno studio ed un progetto personalizzati garantiranno il soddisfacimento di ogni richiesta.

"The functional parts of our body, if exercised with moderation and engaged in customary activity, stay healthy and age more slowly; if on the other hand they are left inactive, they show growth defects, become ill more easily and age quickly". So said Hippocrates, about 25 centuries ago.

We are unable to say how many contemporaneous people followed this principle at that times and in the centuries after, but, as regards our times, we can safely say that physical exercise has received a lot of attention as a means of promotion and prevention and to safeguard health and functional efficiency only in recent decades, becoming at the same time an integral part of the treatment of many illnesses.

These developments have also affected the field of geriatrics, in which the introduction of these principles clashed with the deep-rooted convictions regarding the fragility of the elderly.

The restricted functional reserve margin that distinguishes ageing and which is accentuated in combination with illnesses and ailments, makes the elderly person more subject to functional deterioration from lack of movement and this must therefore be contrasted by regular physical exercise.

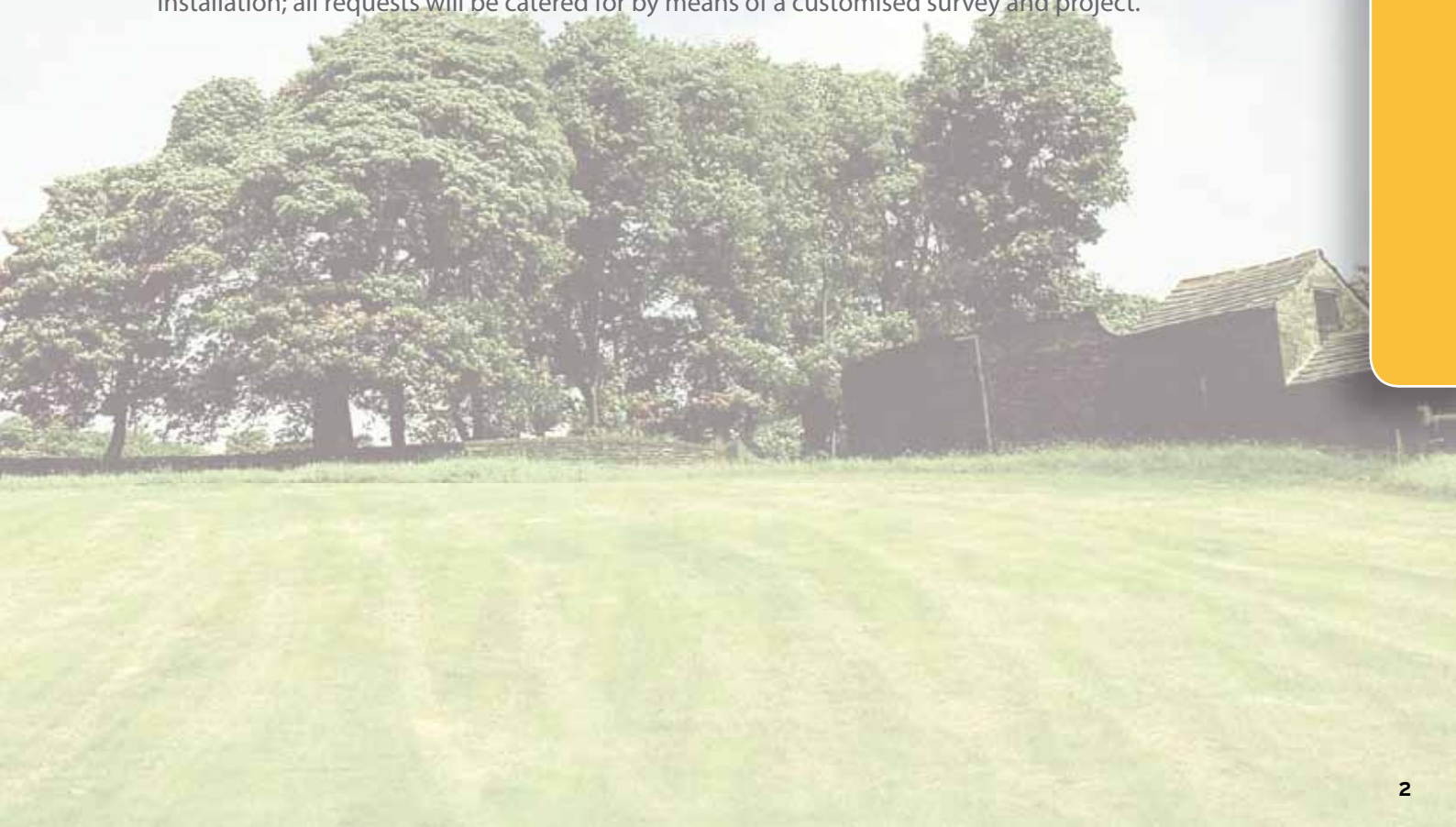
It was with this idea in mind that, in 1996, the decision was taken to make Senior Park® at the Opera Pia "Antonio ed Emma Cerino Zegna" of Occhieppo Inferiore Biella, patented according to the laws applicable in Europe. The programme consists of two equipped paths, with both motor and play functions, on the basis of "trim trails", but based on experience working with the elderly, with varying levels of disability and according to the emerging concept of Adapted Physical Activity.

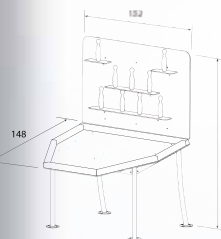
The wellness results and the psycho-physical improvement in elderly users are constantly at the centre of investigation/research.

This catalogue presents Senior Park®, made by Sarba S.p.A. under patent licence of the Opera Pia "Antonio ed Emma Cerino Zegna".

ABOUT Senior Park®

Senior Park® is a psycho-motor path designed for the elderly or for people who have suffered injuries. It consists of a number of pieces of equipment specifically designed to be used by adults, having different degrees of self-sufficiency. All these pieces of equipment together create two paths with different characteristics and aims but which are complementary. The first path is called "REHABILITATION TRAIL" and the second "PLAY TRAIL". Senior Park® consists of 16 elements altogether. This number can however vary according to requirements and to the space available for the installation; all requests will be catered for by means of a customised survey and project.





PERCHÈ Senior Park®

Rappresenta una valida motivazione per far uscire all'aria aperta l'anziano o la persona che ha subito traumi fisici da recuperare. Permette di svolgere attività motoria e ludica, in alternativa ai normali programmi di riabilitazione ed animazione.

Migliora la qualità di vita dell'anziano sia dal punto di vista fisico che psicologico, qualunque sia il suo grado di disabilità.

Garantisce un elevato grado di fruibilità anche ai portatori di handicap. Il tutto con garanzia di massima sicurezza. Permette di coinvolgere in questa attività diverse figure che ruotano intorno all'anziano: il personale di assistenza, i parenti, i volontari, la comunità esterna alla struttura.

Arricchisce e valorizza l'area verde esterna alla struttura.

GLI OBIETTIVI DI Senior Park®

Miglioramento-mantenimento delle attività motorie residue dell'anziano per quanto riguarda:

- l'articolarietà
- la sensibilità propriocettiva
- la coordinazione
- la precisione del gesto
- la forza muscolare
- il cammino
- l'equilibrio
- la prensione e manipolazione

Miglioramento componente psicologica:

- aumento del tono d'umore
- aumento della socializzazione
- diminuzione dell'ansia
- aumento della capacità di concentrazione
- stimolo allo spirito di competizione

MODALITÀ DI UTILIZZO DI Senior Park®

- L'anziano o il traumatizzato può autonomamente decidere di usufruire dei percorsi in relazione a quanto le sue condizioni fisiche e mentali glielo permettono.

PERSONE AUTOSUFFICIENTI.

- L'anziano o il traumatizzato può essere accompagnato da altre persone (parenti, personale interno, volontari) a seconda delle sue condizioni fisiche e/o mentali, più o meno compromesse.

PERSONE PARZIALMENTE AUTOSUFFICIENTI O NON AUTOSUFFICIENTI.

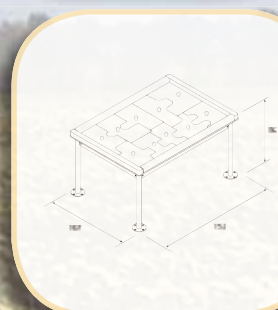
- Persone esterne alla struttura (parenti, volontari, amici) possono autonomamente usufruire della struttura.

Senior Park®

It enhances and upgrades the green area outside the complex.

- increase of mood tone
- better socialisation
- less anxiety
- better concentration
- more spirit of competition

- Persons outside the complex (relatives, volunteers, friends) can freely choose to use the installation.





L'attività motoria esercitata all'aperto, in modo costante e secondo le proprie capacità fisiche, in compagnia dei propri amici e coetanei è la migliore "cura" della persona, fisicamente e psicologicamente. L'importante è muoversi provando anche divertimento e socializzando con coloro che condividono spesso gli stessi problemi.



1



2



8



6

5

2

3

1



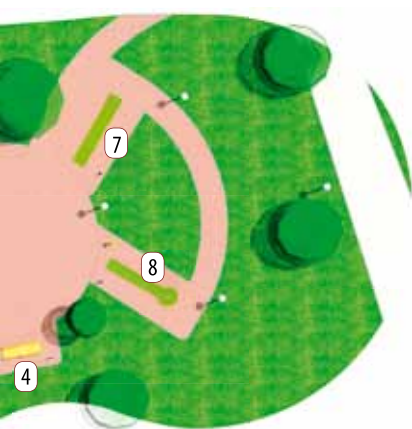
7



6



Open-air exercise, done regularly according to individual physical capacities, in the company of friends and persons of the same age, is the best physical and psychological "cure". The important thing is to move and enjoy it, while socialising with people who share the same problems.



Scala 1:200



PEDANA SENSORIALE

Attrezzo per la prevenzione delle cadute dovute alle irregolarità del terreno.
Stimolazione della sensibilità propriocettiva e dell'equilibrio,
mobilizzazione attiva arti inferiori.

Art. SP/01



This piece of equipment prevents falling due to uneven ground.
Stimulation of proprioceptive sensitivity and balance,
active mobilisation of lower limbs.

SENSORIAL PLATFORM

Art. SP/02

SEDUTE SINGOLE PER CORPO LIBERO

Attrezzo per la prevenzione blocchi articolari,
maggior scioltezza nei movimenti.
Mobilizzazione attiva polisegmentaria di tutti i
distretti corporei.



This piece of equipment
prevents stiffened joints,
greater elasticity of
movement. Active multiple
mobilisation of all body areas.

SINGLE FREE-SITTING EXERCISE

Attrezzo per il mantenimento della tonicità muscolare arti inferiori e della capacità di fare le scale. Mobilizzazione attiva e rinforzo muscolare arti inferiori.

PEDANA SCALINATA

Art. SP/03



STEPPED PLATFORM

This piece of equipment maintains the muscle tone of the lower limbs and the ability to climb stairs. Active mobilisation and strengthening of lower limb muscles.

Attrezzo per il mantenimento dell'autonomia nei movimenti utili allo svolgimento delle normali attività di vita quotidiana. Mobilizzazione attiva arti superiori e tronco, stimolazione dell'equilibrio a livello del tronco.

PANCHE CON BASTONI

Art. SP/04



BENCHES WITH STICKS

This piece of equipment maintains all those movements for carrying out normal everyday activities. Active mobilisation of upper limbs and trunk, stimulation of balance at trunk level.

Attrezzo per la prevenzione delle cadute ed acquisizione di un maggior controllo della stazione eretta.
Rieducazione propriocettiva specifica per le caviglie, stimolazione dell'equilibrio e mobilizzazione attiva arti inferiori.

PEDANA CONCAVA / CONVESSA

Art. SP/05



This piece of equipment prevents falls and helps acquire a better control of standing position. Specific proprioceptive re-education for the ankles, balance stimulation, active mobilisation of the lower limbs.

CONCAVE/CONVEX PLATFORM

PEDANA SALI / SCENDI

Art. SP/06

Attrezzo per la prevenzione delle cadute e potenziamento del cammino.
Stimolazione specifica per le caviglie, mobilizzazione attiva e rinforzo muscolare arti inferiori.



This piece of equipment prevents falls and strengthens walking capacity. Specific stimulation for the ankles, active mobilisation and strengthening of the lower limb muscles.

UP/DOWN PLATFORM

PANCHE CON BALAUSTRATA**Art. SP/07**

Attrezzo per il mantenimento e potenziamento dell'autonomia nei passaggi posturali. Potenziamento del passaggio posturale seduto/in piedi, mobilitazione attiva arti superiori, arti inferiori e tronco, stimolazione dell'equilibrio e stimolazione specifica per le caviglie.



This piece of equipment helps acquire confidence when passing from one position to another.

Better switching from seated to standing position, active upper limb, lower limb and trunk mobilisation, balance stimulation, specific ankle stimulation.

BENCHES WITH BALUSTRADE

Attrezzo per la prevenzione dei blocchi articolari a livello di anche e ginocchia, potenziamento del cammino, aumento dell'articolari  di anche e ginocchia, mobilitazione attiva arti inferiori.

PEDANA AD OSTACOLI**Art. SP/08**

This piece of equipment prevents stiff joints including knee joints and strengthens walking action, improves articulation also at knee level, active lower limb mobilisation.

OBSTACLE PLATFORM

Attrezzo per il mantenimento e la stimolazione al raggiungimento e al mantenimento dell'autonomia in carrozzina, mobilitazione attiva arti superiori, destrezza nel movimento anche in spazi ristretti, spirito di competizione.



SLALOM

Art. SP/09

This piece of equipment helps maintain greater independence as regards use of the wheelchair. It stimulates independence as regards the use of the wheelchair, upper-limb active mobilisation, easier movement even in restricted areas, spirit of competition.

SLALOM

ESERCIZIO CON MOLLE

Attrezzo per il potenziamento della forza muscolare e coordinazione arti superiori utili allo svolgimento delle normali attività di vita quotidiana.



Art. SP/10

This piece of equipment strengthens muscles and upper-limb coordination useful for performing normal daily activities.

SPRING EXERCISE

PANNELLO VARIABILE DI MOBILIZZAZIONE

Art. SP/11

Attrezzo per la prevenzione / limitazione blocchi articolari a livello delle spalle.
Aumento dell'escursione articolare a tutti i distretti dell'arto superiore, allungamento catena muscolare posteriore a livello della colonna.



This piece of equipment prevents-limits stiff shoulder joints. Increase of joint movement at all upper-limb areas, extension of rear muscle chain at back level.

VARIABLE MOBILISATION PANEL

Attrezzo per la prevenzione / limitazione dei blocchi articolari a livello delle spalle.
Aumento dell'escursione articolare a tutti i distretti dell'arto superiore e allungamento della catena muscolare posteriore a livello della colonna vertebrale.

PANNELLO CIRCOLARE DI MOBILIZZAZIONE

Art. SP/12



This piece of equipment prevents / limits stiff shoulder joints.
Increase of joint movement at all upper-limb areas, extension of rear muscle chain at back level.

ROUND MOBILISATION PANEL

Attrezzo per il miglioramento dell'orientamento spaziale, stimolazione della socializzazione e dello spirito di competizione, mobilitazione attiva arti superiori. Aumento della concentrazione mentale, del coordinamento occhio-mano e della precisione del gesto.

TIRO A SEGNO

Art. SP/13



This piece of equipment upgrades spatial orientation, stimulation of socialisation and spirit of competition, upper-limb activity mobilisation. Increase of mental concentration, increase of eye-hand coordination and movement precision.

TARGET SHOOTING

PUZZLE GIGANTE

Art. SP/14



GIANT PUZZLE

MINIGOLF A UNA BUCA

Art. SP/15

Attrezzo per il mantenimento dell'autonomia dei movimenti utili allo svolgimento delle normali attività di vita quotidiana

- controllo postura ed equilibrio
- stimolazione socializzazione.



This piece of equipment helps maintain autonomy of movement useful for performing normal daily activities

- posture control and balance
- socialisation stimulation.

ONE-HOLE MINIGOLF

Attrezzo per la stimolazione dell'attività mentale. Sollecitazione delle capacità mentali logico-deduttive, aumento della concentrazione, stimolazione della prensione manuale e della socializzazione.



This piece of equipment stimulates mental activity. Stimulation of logical-deductive mental capacities, increase of mental concentration, stimulation of hand-gripping and socialisation.

Attrezzo per il miglioramento della coordinazione occhio-mano e dell'equilibrio, stimolazione della socializzazione e dello spirito di competizione. Aumento della concentrazione mentale, mobilitazione attiva arti superiori e controllo del tronco.

TIRO AI BIRILLI

Art. SP/16



BOWLING SKITTLES

This piece of equipment improves eye-hand coordination and balance, stimulates socialisation and spirit of competition. Increase of mental concentration, upper-limb active mobilisation, stimulation of socialisation and competition, trunk control and stimulation of balance.

CARTELLO SEGNALETICA

Art. SP/17

Elemento identificativo dei singoli attrezzi costitutivi il Senior Park®.



This identifies the single elements making up the Senior Park®

NOTICE BOARD

particolari tecnici i materiali di Senior Park®

Tutti gli attrezzi formanti il percorso sono realizzati con materiali trattati in modo da ridurre al massimo la manutenzione, conferendo inoltre un elevato livello di cura dei particolari degli assemblaggi e del design, adeguato alle attuali esigenze del gestore.

Per questo motivo abbiamo utilizzato ferro zincato a caldo e verniciato per le strutture portanti verticali, laminato plastico per esterni per le strutture di base ed i piani di lavoro, legno impregnato a pressione con finitura anti-sdrucchiolo per i camminamenti.



Le strutture portanti verticali quali i montanti ed i corrimani delle varie attrezzature, sono in tubolare di ferro zincato a caldo, apportando uno spessore di zinco secondo le norme UNI EN ISO 1461 Prospetto 2, successivamente al quale viene eseguito un trattamento di passivazione e quindi la verniciatura con polveri di poliestere per esterni.

The vertical supporting structures such as uprights and handrails of the various equipment are made of hot-galvanised tubular iron, with zinc-plating having a thickness in compliance with UNI EN ISO 1461 Prospectus 2 standards, after which they undergo passivation treatment before being coated with polyester powders for outdoor use.



Il legno impiegato per i camminamenti è pino nordico impregnato a pressione con sali minerali atossici e ad alto fissaggio, secondo le norme UNI EN 351-1 1995 ed EN 335-2, lavorato in modo da non presentare mai spigoli pericolosi e con finitura anti-sdrucchiolo, in modo da offrire il massimo livello di sicurezza all'utilizzatore.

The wood used for the walk-on sections is northern pine pressure impregnated with non-toxic high-fixing mineral salts, according to UNI EN 351-1 1995 and EN 335-2 standards, manufactured so as to never ever feature hazardous edges and with anti-slip finish, so as to provide the user with the utmost safety at all times.

All the equipment along the path is made from materials treated so as to reduce maintenance to the utmost while at the same time conveying a high standard of attention to detail as regards the assembled parts and the design, suitable for the current needs of the service provider.

Hence the use of hot-galvanised and coated iron for the vertical supporting structures, laminated plastic designed for outdoor use for the base structures and worktops, pressure-impregnated wood with anti-slip finish for the walk-on sections.



I pannelli portanti di base ed i piani di lavoro sono in laminato plastico per esterni HPL di vario spessore altamente resistenti alle intemperie ed ai raggi U.V. Il colore utilizzato è il giallo che consente un elevato grado di visibilità.

The base supporting panels and worktops are made of laminated (HPL) plastic for outdoor use of various thickness based above all on the use of yellow colour, which is highly resistant to weather conditions and UV rays, while at the same time being highly visible.



L'assemblaggio tra le varie componenti è assicurato da speciale bulloneria in acciaio inox per lo più nascosta all'interno dello spessore stesso delle varie pannellature di sostegno in laminato e quando questo non è possibile, proteggendo i dadi di fissaggio con appositi dispositivi di protezione in nylon.

The assembly of the various component parts is done using special stainless-steel bolts, most of which hidden in the thickness of the various brush coatings of the laminate support and, when this is not possible, by protecting the fastening nuts with special nylon protection devices.

technical details

the Senior Park® materials



percorso/trail **a**



percorso/trail **b**



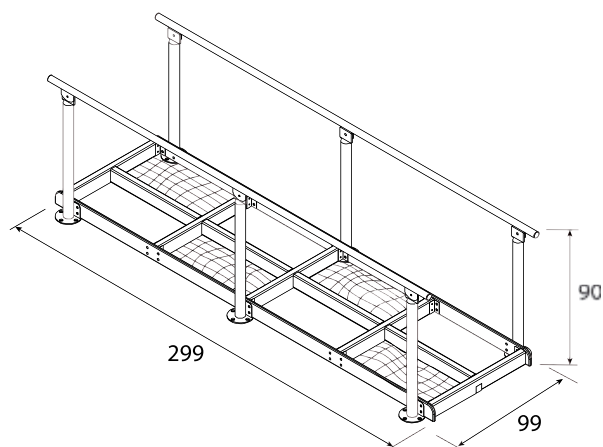


percorso/trail c



Proposte di percorsi "tipo" studiati in base alla disponibilità di spazio esistente, prevedenti attrezzi per la riabilitazione associati ad elementi ludici.

Walk-type proposes are studied, according to existing spaces, allowing rehabilitations tools, related with recreational elements.

**Art. SP/01****PEDANA SENSORIALE**

Dimensioni d'ingombro: 99 x 299 x 90H cm

Spazio minimo d'uso: 300 x 600 cm

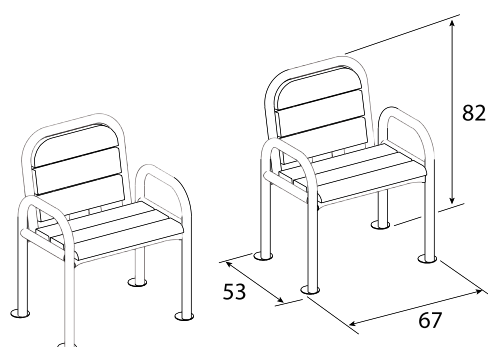
Descrizione: pedana con mancorrenti bilaterali costituita da 8 scomparti di cui 4 occupati da sacchetti contenenti materiali morbidi diversi.

SENSORIAL PLATFORM

Overall dimensions: 99 x 299 x 90H cm

Minimum installation space: 300 x 600 cm

Description: platform with handrails on either side made up of 8 compartment, 4 of which containing different kinds of soft materials.

**Art. SP/02****SEDUTE SINGOLE PER CORPO LIBERO**

Dimensioni d'ingombro seduta singola: 53 x 67 x 82H cm

Spazio minimo d'uso piazzola: 300 x 500 cm

Descrizione: piazzola in cui sono disposte n.2 sedie destinate agli utenti. Possibilità di accesso anche per le carrozzine.

SINGLE FREE-SITTING SEATS

Overall dimensions of single seat: 53 x 67 x 82H cm

Minimum installation: space of square: 300 x 500 cm

Description: square with 2 seats for users.

Accessible by wheelchairs.

Art. SP/03**PEDANA SCALINATA**

Dimensioni d'ingombro: 90 x 329 x 136H cm

Spazio minimo d'uso: 300 x 630 cm

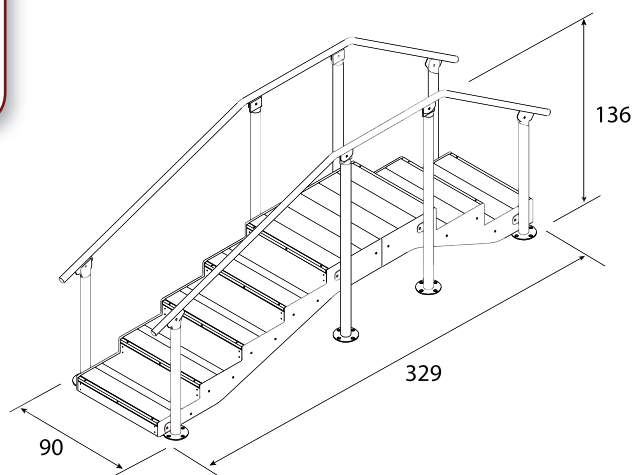
Descrizione: pedana con mancorrenti bilaterali formata da 2 rampe differenti tra loro per l'alzata dei gradini.

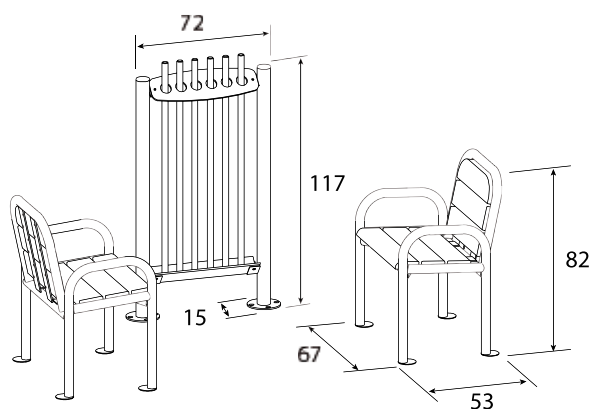
STEPPED PLATFORM

Overall dimensions: 90 x 329 x 136H cm

Minimum installation space: 300 x 630 cm

Description: platform with handrails on either side consisting of 2 ramps that differ in terms of risers and steps.



**Art. SP/04****PANCHE CON BASTONI**

Dimensioni d'ingombro seduta singola: 53 x 67 x 82H cm

Dimensioni d'ingombro trespolo porta bastoni: 15 x 72 x 117H cm

Spazio minimo d'uso: 300 x 500 cm

Descrizione: piazzola costituita da 2 panche mobili con schienale; possibilità di aggiungere sedie o di accedere con carrozzine. Bastoni raccolti in apposito contenitore.

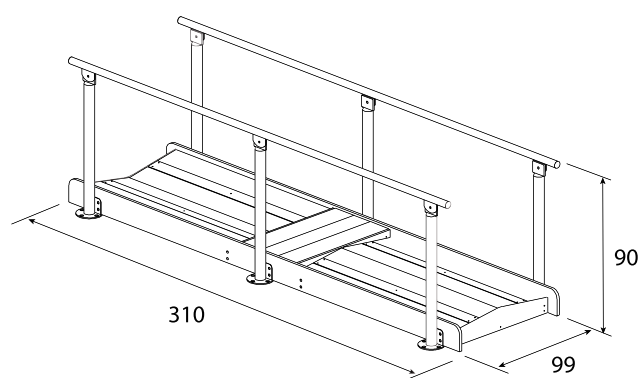
BENCHES WITH STICKS

Overall dimensions single seat: 53 x 67 x 82H cm

Overall dimensions of stick stands: 15 x 72 x 117H cm

Minimum installation space: 300 x 500 cm

Description: square consisting of 2 moving benches with back; possibility of adding seats or accessing with wheelchair. Sticks inserted in special holding unit.

**Art. SP/05****PEDANA CONCAVA / CONVESSA**

Dimensioni d'ingombro: 99 x 310 x 90H cm

Spazio minimo d'uso: 300 x 610 cm

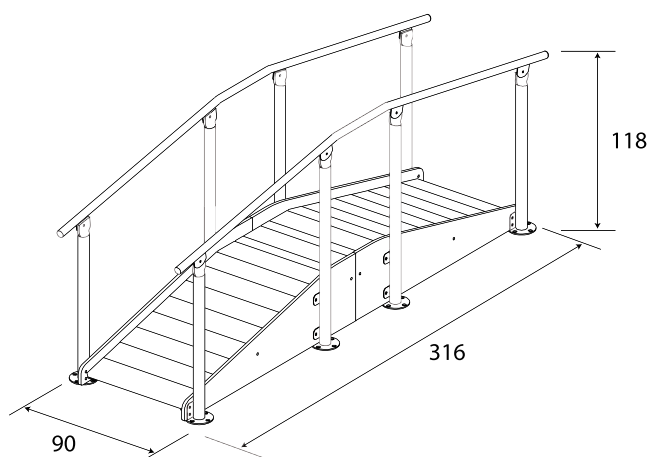
Descrizione: pedana con mancorrenti bilaterali costituita da 2 tratti principali (uno a superficie concava e l'altro convessa) e da uno intermedio (piano) di sosta.

CONCAVE / CONVEX PLATFORM

Overall dimensions: 99 x 310 x 90H cm

Minimum installation space: 300 x 610 cm

Description: platform with handrails on either side consisting of 2 main sections (one with concave and the other with convex surface) and another intermediate (linear) resting section.

**Art. SP/06****PEDANA SALI / SCENDI**

Dimensioni d'ingombro: 90 x 316 x 118H cm

Spazio minimo d'uso: 300 x 610 cm

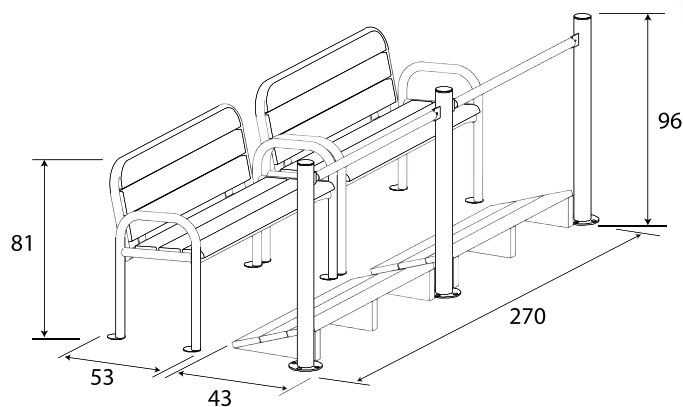
Descrizione: pedana con mancorrenti bilaterali costituita da 2 rampe (una per la salita e una per la discesa) aventi la stessa inclinazione.

UP/DOWN PLATFORM

Overall dimensions: 90 x 316 x 118H cm

Minimum installation space: 300 x 610 cm

Description: platform with handrails on either side consisting of 2 ramps (one for moving up and the other for moving down) having the same gradient.

**Art. SP/07****PANCHE CON BALAUSTRATA**

Dimensioni d'ingombro seduta doppia: 53 x 134 x 81H cm

Dimensioni d'ingombro balaustra: 43 x 270 x 96H cm

Spazio minimo d'uso: 320 x 570 cm

Descrizione: pedana costituita da 2 panche mobili a due posti, con balaustra frontale e n.2 pedane appoggia piedi. Possibilità di accesso per le carrozzine.

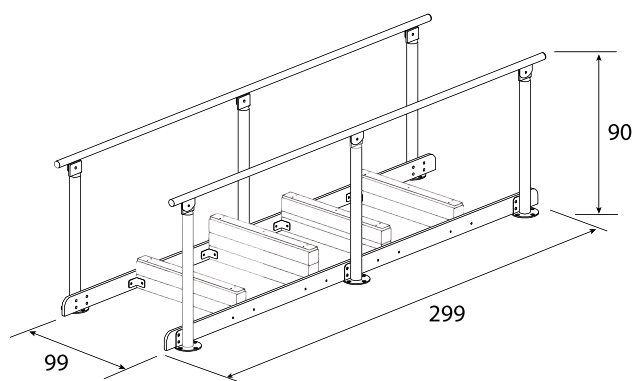
BENCHES WITH BALUSTRADE

Overall dimensions double seat: 53 x 134 x 81H cm

Overall dimensions balustrade: 43 x 270 x 96H cm

Minimum installation space: 320 x 570 cm

Description: platform consisting of 2 moving 2-seater benches, with front balustrade and two footrest platforms. Wheelchair access option.

**Art. SP/08****PEDANA AD OSTACOLI**

Dimensioni d'ingombro: 99 x 299 x 90H cm

Spazio minimo d'uso: 300 x 600 cm

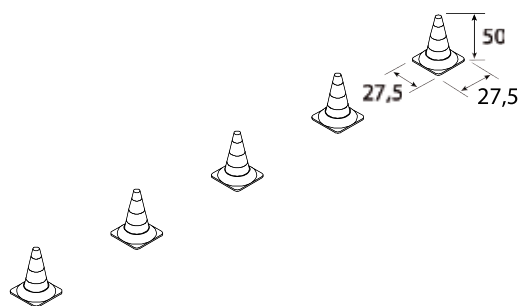
Descrizione: pedana con mancorrenti bilaterali costituita da 4 ostacoli di diverse altezze.

OBSTACLE PLATFORM

Overall dimensions: 99 x 299 x 90H cm

Minimum installation space: 300 x 600 cm

Description: platform with handrails on either side consisting of 4 obstacles of different height.

**Art. SP/09****SLALOM**

Dimensioni d'ingombro cad. cono: 27,5 x 27,5 x 50H cm

Spazio minimo d'uso piazzola: 300 x 800 cm

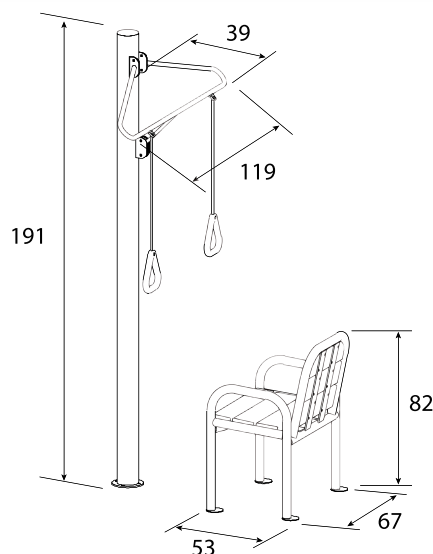
Descrizione: kit di n.10 coni in materiale plastico da disporre a zig zag in modo da formare un percorso in una piazzola asfaltata. Previsto appositamente per l'accesso alle carrozzine.

SLALOM

Overall dimensions each cone: 27,5 x 27,5 x 50H cm

Minimum installation space square: 300 x 800 cm

Description: kit of 10 plastic cones to be arranged in zig-zag fashion to form a route along an asphalted square. Designed specifically for wheelchair access.

**Art. SP/10****ESERCIZIO CON MOLLE**

Dimensioni d'ingombro palo con molle: 39 x 119 x 191H cm

Dimensioni d'ingombro seduta singola: 53 x 67 x 82H cm

Spazio minimo d'uso: 400 x 400 cm

Descrizione: l'attrezzo è costituito da un piantone centrale al quale è collegato un telaio a triangolo completo di n.2 corde elastiche con maniglie. Una panca mobile singola permette all'utente di sedersi per svolgere l'esercizio. Possibilità di accesso per le carrozzine.

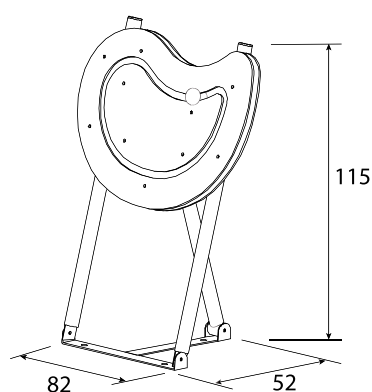
SPRING EXERCISE

Overall dimensions pole with springs: 39 x 119 x 191H cm

Overall dimensions single-seat: 53 x 67 x 82H cm

Minimum installation space: 400 x 400 cm

Description: this piece of equipment consists of a centre pole to which is connected a triangle frame complete with 2 elastic cords with handles. A single mobile bench enables the user to sit down to perform the exercise. Wheelchair access option.

**Art. SP/11****PANNELLO VARIABILE DI MOBILIZZAZIONE**

Dimensioni d'ingombro: 52 x 82 x 115H cm

Spazio minimo d'uso: 300 x 400 cm

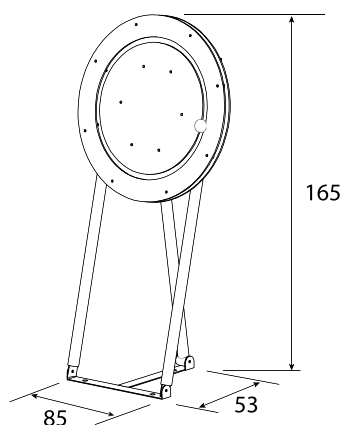
Descrizione: pannello con sagoma pressoché ellittica costituito da un percorso-guida ad andamento curvilineo nel quale è inserito un pomolo scorrevole. Studiato appositamente per l'accesso alle carrozzine.

VARIABLE MOBILISATION PANEL

Overall dimensions: 52 x 82 x 115H cm

Minimum installation space: 300 x 400 cm

Description: panel with almost elliptic shape consisting of a curved guide-route on which a sliding knob is fitted. Designed specifically for wheelchair access.

**Art. SP/12****PANNELLO CIRCOLARE DI MOBILIZZAZIONE**

Dimensioni d'ingombro: 53 x 85 x 165H cm

Spazio minimo d'uso: 350 x 400 cm

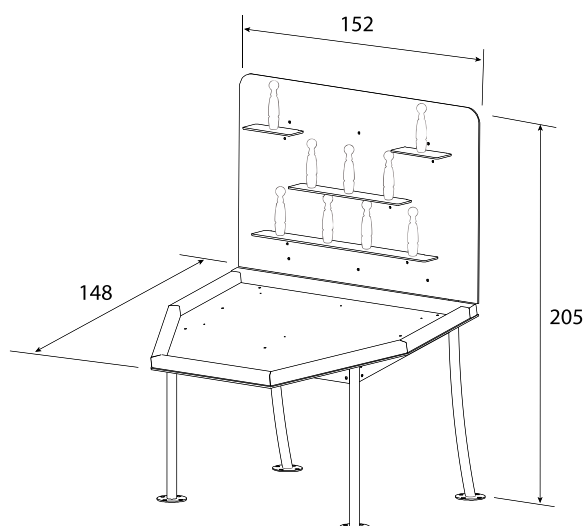
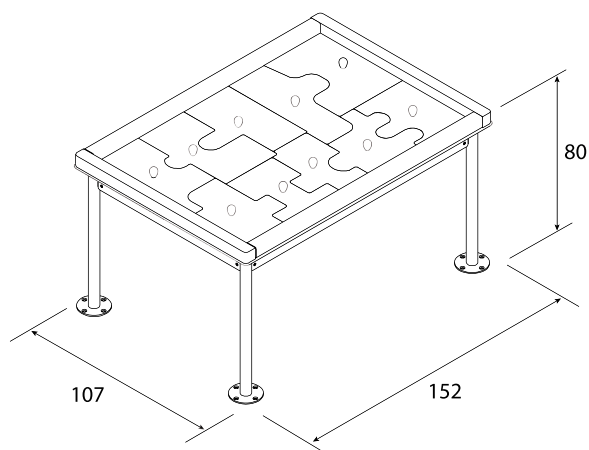
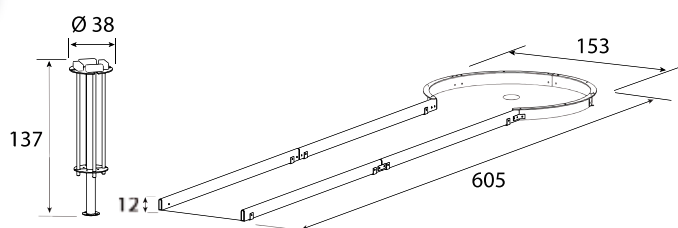
Descrizione: pannello circolare costituito da un percorso-guida circolare nel quale è inserito un pomolo scorrevole. Non accessibile alle carrozzine.

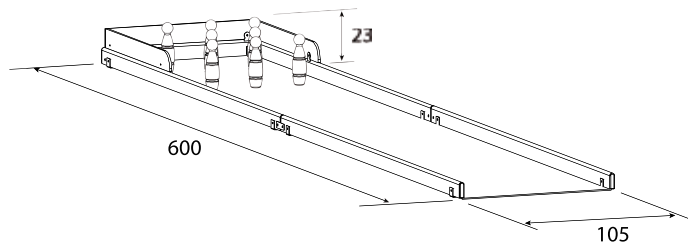
ROUND MOBILISATION PANEL

Overall dimensions: 53 x 85 x 165H cm

Minimum installation space: 350 x 400 cm

Description: round panel consisting of a round guide-route on which a sliding knob is fitted. No wheelchair access.

**Art. SP/13****TIRO A SEGNO****Dimensioni d'ingombro:** 148 x 152 x 205H cm**Spazio minimo d'uso:** 550 x 550 cm**Descrizione:** il gioco è costituito da un piano verticale dotato di ripiani posti a diverse altezze e da un piano inclinato con cornice di contenimento. Sui ripiani vengono collocati i birilli (in dotazione) di diverso colore, da colpire con apposite palline. Possibilità di accesso per le carrozzine.**TARGET SHOOTING****Overall dimensions:** 148 x 152 x 205H cm**Minimum installation space:** 550 x 550 cm**Description:** the game consists of a vertical panel equipped with shelves at different heights and a sloping shelf with retention frame. The skittles of different colours (provided) are placed on the shelves and these have to be knocked down by throwing balls. Accessible by wheelchairs.**Art. SP/14****PUZZLE GIGANTE****Dimensioni d'ingombro:** 107 x 152 x 80H cm**Spazio minimo d'uso:** 400 x 550 cm**Descrizione:** il puzzle è costituito da n.10 pezzi ad incastro dotati di una apposita manopola per l'impugnatura e disposti su di un tavolo con cornice di contenimento. Possibilità di accesso per le carrozzine.**GIANT PUZZLE****Overall dimensions:** 107 x 152 x 80H cm**Minimum installation space:** 400 x 550 cm**Description:** the puzzle consists of 10 jig-saw pieces with a special gripping knob arranged on a table with retention frame. Wheelchair access option.**Art. SP/15****MINIGOLF A UNA BUCA****Dimensioni d'ingombro pista:** 153 x 605 x 12H cm**Dimensioni d'ingombro trespolo:** diam. 38 x 137H cm**Spazio minimo d'uso:** 400 x 900 cm**Descrizione:** pedana rettangolare con terminale a forma circolare (al cui centro è posta una buca) con superficie di base in prato sintetico, completa di mazze tipo minigolf e trespolo di supporto. Possibilità di accesso alle carrozzine.**ONE-HOLE MINIGOLF****Overall dimensions course:** 153 x 605 x 12H cm**Overall dimensions stand:** dia. 38 x 137H cm**Minimum installation space:** 400 x 900 cm**Description:** rectangular platform with round end section (at the centre of which is a hole) with synthetic lawn floor, complete with minigolf clubs and supporting stand. Wheelchair access option.

**Art. SP/16****TIRO AI BIRILLI**

Dimensioni d'ingombro: 105 x 600 x 23H cm

Spazio minimo d'uso: 400 x 900 cm

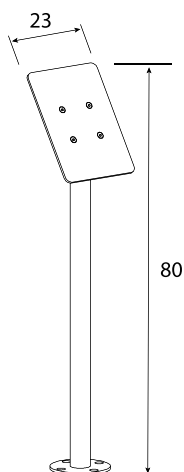
Descrizione: pedana rettangolare con superficie di fondo costituita da prato erboso sintetico, su cui vengono disposti i birilli di diverso colore (in dotazione) da colpire con palline. Possibilità di accesso alle carrozzine.

BOWLING SKITTLES

Overall dimensions: 105 x 600 x 23H cm

Minimum installation space: 400 x 900 cm

Description: rectangular platform with floor surface consisting of synthetic lawn on which skittles of different colour are arranged (provided) to be knocked down with small balls. Wheelchair access option.

**Art. SP/17****CARTELLO SEGNALETICA**

Dimensioni d'ingombro: 23 x 18 x 80H cm

Spazio minimo d'uso: 200 x 200 cm

Descrizione: cartello riportante una illustrazione grafica dell'attività prevista per ciascun attrezzo / gioco ed il relativo nome.

NOTICE BOARD

Overall dimensions: 23 x 18 x 80H cm

Minimum installation space: 200 x 200 cm

Description: board bearing a graphic illustration of the intended activity for each piece of equipment / game and relevant name.



Sarba SpA progetta e realizza prodotti di altissima qualità. La ricerca e il design sono garantiti costantemente da un team di professionisti che operano internamente all'azienda. L'obiettivo e la filosofia Sarba sono finalizzati a dare un servizio efficiente soprattutto verso i gestori dei servizi alla persona che richiedono innovazione, qualità, affidabilità nel momento del bisogno.



L'impegno di Sarba si distingue anche per l'attenzione al valore delle persone ed alle numerose iniziative di carattere sociale contribuendo, attraverso la propria esperienza, al miglioramento della qualità della vita dei sofferenti di varie patologie dementi e quindi agevolando il lavoro degli operatori addetti alla loro cura.

Sarba SpA progetta e realizza manufatti in legno e metallo dal 1959, avvalendosi da sempre di tecnologie produttive all'avanguardia.

Ditta leader in Italia per la produzione di attrezzature ludiche per parchi gioco e arredo urbano, esporta in tutta Europa. I prodotti Sarba si contraddistinguono per la Qualità, la cura Artigianale dei particolari e quindi lunga durata nel tempo.





Sarba SpA designs and manufactures top-quality products.

Research and design are in the hands of a team of professionals who work inside the company. Sarba's goals and philosophy are focused on providing an efficient service, above all to personal service providers looking for innovation, quality and reliability when they need them.



Sarba's commitment also stands out for the attention given to the importance of individuals and to numerous initiatives of a social nature. This way the company uses its experience to help upgrade the quality of the lives of people suffering from various illnesses and ailments, and as well helps the work of the operators who look after them.

Sarba SpA has been designing and manufacturing wood and metal products since 1959 and has always made use of cutting-edge production technologies.

Italian leader in the manufacture of play systems for playing parks and site amenities, the company exports its products all over Europe.

Sarba products stand out in terms of Quality and for the painstaking care given to even the smallest detail, and are made to last for many years.

Project Editors:
Paolo Barbieri
Daniele Ferrarini
Daniele Tavani

Art Director:
Mario Valerio

Dtp Manager:
Daniele Tavani



14001

EN1176

"Le parti del nostro corpo dotate di una funzione, se esercitate con moderazione ed impegnate in attività per loro abituali, si mantengono sane e invecchiano più lentamente; se invece vengono lasciate inattive presentano difetti di sviluppo, si ammalano facilmente ed invecchiano rapidamente".

IPPOCRATE
500 A. C.

"The functional parts of our body, if exercised with moderation and engaged in customary activity, stay healthy and age more slowly; if on the other hand they are left inactive, they show growth defects, become ill more easily and age quickly".

HIPPOCRATES
500 A. C.

sarba
dal 1959 S.p.A.

Via dei Trasporti 7/9
41010 Fossoli (MO)
Tel 059.657000 - Fax 059.657036
www.sarba.it - info@sarba.it


Cerino Zegna

Via Martiri della Libertà, 196
13897 Occhieppo Inferiore (BI)